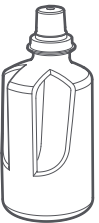
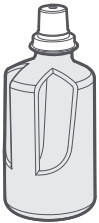
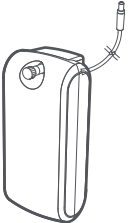
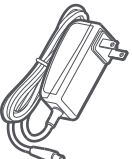


Indicator	Indicador	Voyant	Meaning	Significado	Signification	Action	Acción	Mesure à prendre
	red solid	rojo continuo						
		rouge fixe	The batteries are running low.	La batería se está agotando.	Les piles sont faibles.	Plan to replace batteries during next service interval.	Planifique reemplazar las baterías durante el próximo intervalo de mantenimiento.	Prévoyez de remplacer les piles pendant le prochain intervalle de service.
	red blinking	rojo intermitente						
		rouge clignotant	The batteries are depleted. Unit will not run.	La batería se ha agotado. La unidad no funcionará.	Les piles sont épuisées. Le distributeur ne fonctionnera pas.	Loosen battery pack thumb screw and remove the cover. Replace 4 D cell batteries and re-attach cover. Hand tighten thumb screw.	Afloje el tornillo manual del paquete de baterías y quite la tapa. Reemplace las 4 baterías de celda y coloque nuevamente la tapa. Ajuste el tornillo manual.	Desserrez la vis à serrage à main du bloc-piles et retirez le couvercle. Remplacez les quatre piles D et fermez le couvercle. Serrez la vis à la main.
	yellow solid	amarillo continuo						
		jaune fixe	Soap level is low.	El nivel de jabón es bajo.	Le niveau du savon est bas.	Replace soap refill bottle:	Reemplace la botella de jabón de repuesto.	Remplacez la bouteille de recharge de savon.
	both blinking	ambos intermitentes						
		deux voyants clignotent	System fault.	Falla del sistema.	Erreur système.	Remove & reinsert refill then disconnect the power and reconnect after 5 seconds.	Quite y vuelva a insertar el repuesto; luego, desconecte la electricidad y vuelva a conectarla después de cinco segundos.	Retirez la bouteille de recharge, puis réinsérez-la. Débranchez l'alimentation électrique pendant 5 secondes, puis rebranchez-la.

Battery Disposal Desecho de Baterías Élimination des Piles		
Battery Handling and Disposal 1. Keep in original packaging until ready for use. 2. Remove batteries from device when not in use for an extended period of time. 3. Never disassemble batteries. 4. Chemicals inside batteries can be dangerous if swallowed or exposed to skin. 5. Avoid mechanical or electrical abuse. 6. Keep away from children. 7. Batteries are not designed to be recharged. 8. Avoid extreme temperatures. 9. Do not incinerate, since batteries may explode at excessive temperatures. 10. Do not dispose of large amounts of batteries as it creates a safety risk. 11. Dispose of accumulated batteries in accordance with appropriate federal, state, and local regulations. 12. Do not mix old and new batteries or non-rechargeable and rechargeable batteries.	Manejo y Desecho de Baterías 1. Mantenga en el empaque original hasta al momento de usar. 2. Retire la batería del dispositivo cuando no se utilice por un período prolongado. 3. Nunca desarme la batería. 4. Los químicos dentro de la batería pueden ser peligrosos si se ingieren o se exponen a la piel. 5. Evite el abuso mecánico o eléctrico. 6. Mantenga lejos de los niños. 7. La batería no está diseñada para recargarse. 8. Evite las temperaturas extremas. 9. No incinere, ya que la batería puede explotar a temperaturas excesivas. 10. No deseche grandes cantidades de baterías, ya que provocan un riesgo de seguridad. 11. Deseche las baterías acumuladas de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y locales pertinentes. 12. No mezcle las baterías viejas con las nuevas o las recargables con las no recargables.	Manipulation et Élimination des Piles 1. Les garder dans l'emballage d'origine jusqu'à utilisation 2. Retirer les piles de l'appareil lorsqu'il ne sert pas pendant une longue période de temps. 3. Ne jamais démonter une pile. 4. Les produits chimiques à l'intérieur de la pile peuvent être dangereux en cas d'ingestion ou lors d'exposition sur la peau. 5. Éviter les abus mécaniques ou électriques. 6. Garder loin des enfants. 7. Les piles ne sont pas conçues pour être rechargées. 8. Éviter les températures extrêmes. 9. Ne pas incinérer, puisque les piles peuvent éclater à des températures excessives. 10. Ne pas jeter de grandes quantités de piles, car cela crée un danger pour la sécurité. 11. Jeter les piles accumulées conformément aux réglementations fédérales, étatiques et locales appropriées. 12. Ne pas mélanger les piles neuves et anciennes ou des piles non rechargeables et rechargeables.

Replacement Parts & Accessories | Piezas de Repuesto y Accesorios | Pièces de Remplacement et Accessoires

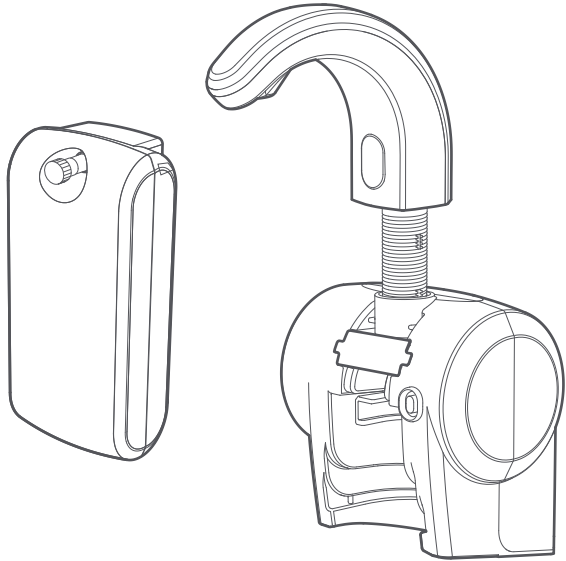
1-866-435-5647 www.gppro.com

Refills					
					
Fragrance Free Gentle Foam Soap with Moisturizers (42717) Jabón de Espuma Suave Sin Fragancia y Con Humectantes Savon Moussant Doux Avec Hydratants, Sans Parfum	Tranquil Aloe® Gentle Foam Soap with Moisturizers (42718) Jabón de Espuma Suave Tranquil Aloe® con Humectantes Savon Woussant Doux Avec Hydratants, Tranquil Aloe®	Battery Pack (50477) Paquete de Baterías Bloc-Piles	Refill Delivery Tube (50475) Tubo de Salida de Repuesto Tube de Distribution de Recharge	Locking Clip (50471) Gancho de Seguridad Attache	AC Adapter (50476) Adaptador de CA Bloc D'alimentation Externe



REFERENCE GUIDE: 52065, 52065KB

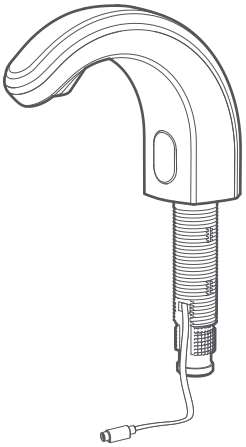
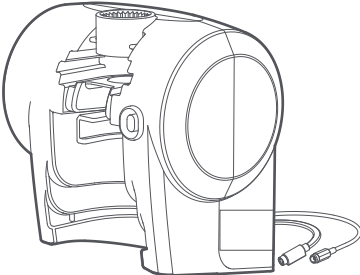
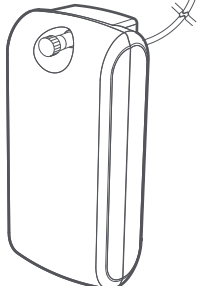
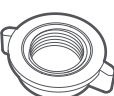
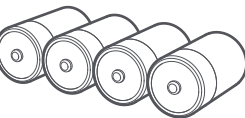
enMotion® Automated Touchless Counter Mount Soap Dispenser



Welcome | ¡Bienvenido! | Bienvenue

The enMotion® Automated Touchless Counter Mount Soap Dispenser is easy to install, easy to clean, and easy to use. The touchless dispenser helps to reduce the spreading of germs and bacteria.	El dispensador de jabón automático para fijar en superficies enMotion® es fácil de instalar, de limpiar y de usar. El dispensador automático ayuda a reducir la propagación de gérmenes y bacterias.	Le distributeur de savon automatique sans contact monté sur comptoir enMotion® est facile à installer, à entretenir et à utiliser. Un distributeur sans contact permet de réduire la propagation de germes et de bactéries.
For questions regarding this dispenser or for replacement parts, please call: 1-866-HELLOGP (1-866-435-5647).	Si tiene preguntas con respecto a este dispensador o necesita piezas de repuesto, llame al 1-866-HELLOGP (1-866-435-5647).	Pour toute question concernant ce distributeur ou pour les pièces de rechange, veuillez composer le : 1 866 HELLOGP (1 866 435-5647).
Visit gppro.com to learn more about all of our products and solutions.	Visite gppro.com para conocer más sobre todos nuestros productos y soluciones.	Veuillez consulter le site gppro.com pour en savoir plus sur

What's In The Box | Qué hay en la caja | Contenu de la boîte

				
Spout Assembly Montaje del surtidor Ensemble de bec verseur	Motor Assembly Montaje del motor Ensemble de moteur	Battery Pack Paquete de baterías Bloc-piles	Gasket Junta Joint d'étanchéité	Wing Nut Tuerca mariposa Écrou à oreilles
				
			Locking Clip Gancho de seguridad Attache	D-cell battery (x4) Batería de celda (x4) Pile D (x 4)

- 1a

If Replacing an Existing Dispenser
Remove the existing components, both above and below the counter. Discard partially drained batteries. Verify the size of the existing counter hole is between 15/16” and 1-1/8” in diameter and the center of the hole is no more than 3.3” away from the edge of the sink. Then clean the counter surface at that location.

Si se reemplaza un dispensador actual
Quite los componentes actuales que están tanto arriba como abajo de la superficie. Deseche las baterías parcialmente descargadas. Verifique que el tamaño del orificio de la superficie actual tenga entre 15”/16” y 1-1/8” de diámetro, y que el centro del orificio no esté a más de 3.3” del borde del lavamanos. Luego, limpie la superficie en esa ubicación.

En cas de remplacement du présent distributeur
Retirez les pièces actuelles sur le comptoir et en dessous. Mettez les piles utilisées de côté. Assurez-vous que la taille du trou actuel du comptoir a un diamètre entre 2,38 cm (0,94 po) et 2,86 cm (1,13 po) et que son centre se trouve à une distance maximale de 8,38 cm (3,3 po) du bord du lavabo. Ensuite, nettoyez la surface du comptoir à cet endroit.

- 1b

New Installation
Choose the location for the dispenser on either side of the faucet. Prior to drilling, check for any obstructions below the sink, including any drains, sink bowl or water lines. Mark the center of the desired spout location no more than 3.3” from edge of sink bowl. Drill a 1” diameter hole into the countertop. Then clean the counter surface at that location

Instalación nueva
Elija la ubicación para el dispensador en cualquier costado del grifo. Antes de perforar, busque cualquier obstrucción debajo del lavamanos, incluso en los desagües, la cubeta del lavamanos o las tuberías de agua. Marque el centro de la ubicación deseada para el surtidor a no más de 3.3” del borde de la cubeta del lavamanos. Perfore un orificio de 1" de diámetro en el mostrador. Luego, limpie la superficie en esa ubicación.

Nouvelle installation
Choisissez l'emplacement du distributeur d'un côté ou de l'autre du robinet. Avant de percer le trou, vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles sous le lavabo comme des tuyaux, la cuve de l'évier ou les conduites d'eau. Marquez le centre de l'emplacement désiré. Ce centre doit être à une distance maximale de 8,38 cm (3,3 po) du bord du lavabo. Percez un trou d'un diamètre de 2,54 cm (1 po) dans le comptoir. Ensuite, nettoyez la surface du comptoir à cet endroit.

- 2

Feed the wiring harness through the gasket. Slide the gasket onto the stem until it reaches the base of the unit and align it so it fits in the recess at the base of the spout.

Introduzca el conjunto de cables a través de la junta. Deslice la junta por el cuerpo hasta que llegue a la base de la unidad y alinéela para que se inserte en la cavidad de la base del surtidor.

Faites passer le faisceau électrique dans le joint d'étanchéité. Faites passer la tige dans le joint jusqu'à ce que celui-ci atteigne la base du distributeur. Alignez le joint pour qu'il se place dans l'évidement à la base du bec verseur.

- 3

Insert spout assembly through the hole in the countertop and feed the spout cable through the wing nut. Thread the wing nut onto the stem and hand tighten until gasket is compressed and is tight against the countertop.

Pase el montaje del surtidor por el orificio en la parte superior del mostrador e introduzca el cable del surtidor por la tuerca mariposa. Enrosque la tuerca mariposa sobre el cuerpo y ajústela manualmente hasta que la junta se comprima y se ajuste contra la parte superior del mostrador.

Insérez l'ensemble de bec verseur à travers le trou du comptoir et faites passer le câble du bec à travers l'écrou à oreilles. Enfilez la tige dans l'écrou à oreilles et serrez-le à la main jusqu'à ce que le joint d'étanchéité soit

- 4

Orient the motor assembly with the open area pointing toward the room for ease of inserting the refill. Move the spout cable out of the way while sliding the motor assembly onto the stem as far as possible. Insert the locking clip until it clicks into place.

Oriente el montaje del motor con el área abierta hacia la habitación para facilitar la instalación del repuesto. Aparte el cable del surtidor mientras desliza el montaje del motor por el cuerpo tanto como sea posible. Inserte el gancho de seguridad hasta que se ajuste y haga clic.

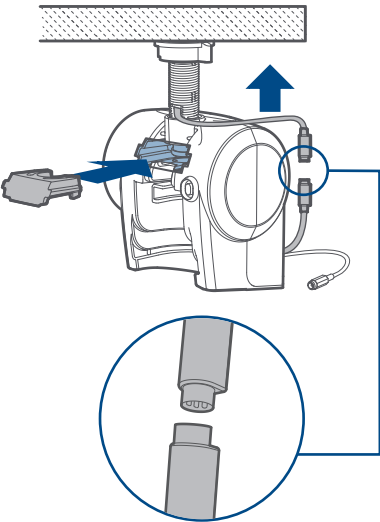
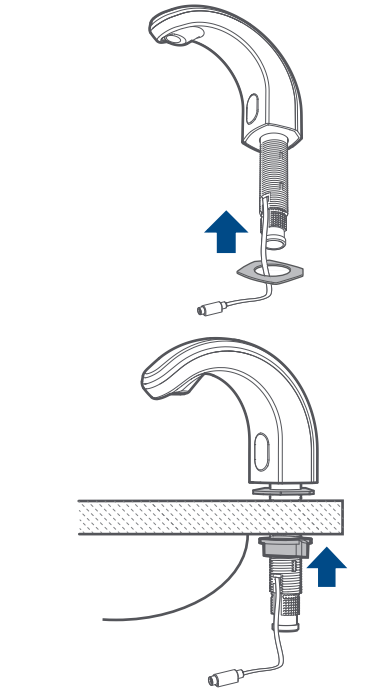
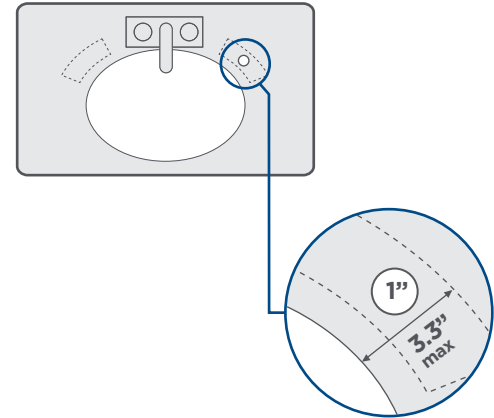
Orientez l'ensemble de moteur de façon à ce que son ouverture soit face à la salle pour faciliter l'insertion des recharges. Écartez le câble du bec tout en insérant l'ensemble de moteur sur la tige aussi loin que possible. Insérez l'attache jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

- 5

Connect the spout cable in the stem to the matching cable from the motor assembly behind the motor assembly.

Conecte el cable del surtidor que sale del cuerpo con el cable conector del montaje del motor, que se encuentra en la parte posterior de este.

Branchez le câble du bec dans la tige au câble correspondant de l'ensemble de moteur derrière celui-ci.



- 6

Secure the battery pack to the wall using screws, foam tape or other method appropriate to the type of wall. Insert the 4 D cell batteries into the front cover of the battery pack. Replace the battery pack cover by inserting the bottom edge and hand tighten the thumb screw. For best life, use the fresh batteries provided with the dispenser.

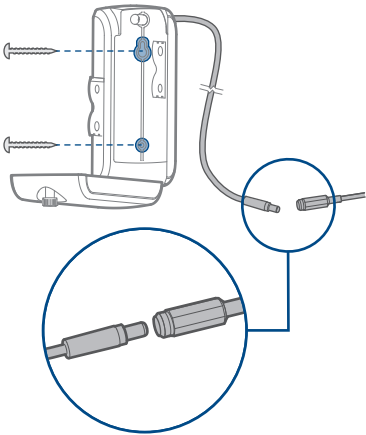
Fije el paquete de baterías a la pared usando tornillos, cinta adhesiva de espuma u otro método que sea adecuado para el tipo de pared. Introduzca las 4 baterías de celda en la tapa frontal del paquete de baterías. Reemplace la tapa del paquete de baterías introduciendo el borde inferior y ajustando el tornillo manual. Para una mayor duración, use las baterías nuevas que vienen con el dispensador.

Fixez le bloc-piles au mur au moyen de vis, d'isolant adhésif ou d'une autre méthode appropriée au type du mur. Insérez les quatre piles D dans le devant du bloc-piles. Remplacez le couvercle du bloc-piles en insérant son extrémité inférieure et serrez la vis de serrage à la main. Pour une durabilité plus longue, utilisez les piles neuves fournies avec le distributeur.
- 7

Connect the battery pack power cord to the motor assembly power cord.

Conecte el cable de alimentación del paquete de baterías con el cable de alimentación del montaje del motor.

Branchez le câble d'alimentation du bloc-piles au câble d'alimentation de l'ensemble de moteur.



- 1

Remove and discard the cap from the top of the refill. Remove the delivery tube from the side of the bottle and insert the blue colored end of the tube into the blue cylinder on top of the bottle. Press in until you feel a click.

Quite y deseche la tapa de la parte superior del repuesto. Quite el tubo de salida del costado de la botella e introduzca el extremo de color azul del tubo en el cilindro azul de la parte superior de la botella. Presione hasta oír un clic.

Retirez le capuchon du dessus de la bouteille de recharge. Retirez le tube de distribution du côté de la bouteille et insérez l'extrémité bleue du tube dans le cylindre bleu sur la bouteille. Poussez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

- 2

Feed the delivery tube up through the spout assembly (entry at blue colored area) and push the neck of the refill bottle into the receiving area, until you feel a click.

Introduzca el tubo de salida hacia arriba por el montaje del surtidor (entrada en el área de color azul) y empuje el cuello de la botella de repuesto en el área de recepción, hasta que oiga un clic.

Faites passer le tube de distribution dans l'ensemble de bec vers le haut (par l'entrée bleue) et poussez le goulot de la bouteille dans l'entrée jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

- !

The dispenser will automatically detect when a full refill has been inserted. You can also manually reset the low soap indicator light by pressing the button.

El dispensador detectará de manera automática cuando se haya insertado un repuesto lleno. También puede restablecer manualmente la luz indicadora de nivel bajo de jabón al presionar el botón.

Le distributeur détectera automatiquement qu'une recharge pleine a été insérée. Vous pouvez également réinitialiser le voyant du niveau de savon bas en appuyant sur le bouton.

- 3

Prime the dispenser by placing your hand under the spout, repeatedly activating, until a full dose of soap is dispensed. New installations may require 4-5 activations before soap is dispensed.

Pruebe el dispensador al colocar su mano debajo del surtidor, activándolo reiteradamente, hasta que dispense una medida completa de jabón. Las instalaciones nuevas pueden requerir de cuatro a cinco activaciones para dispensar jabón.

Préparez le distributeur en plaçant votre main sous le bec pour l'activer plusieurs fois jusqu'à ce qu'une dose entière de savon soit distribuée. Un distributeur nouvellement installé peut nécessiter jusqu'à quatre ou cinq activations jusqu'à ce que le savon soit distribué.

